

SEPT NOTES SUR LE
TRAVAIL DE PETER
ROEHR (A Lecture)

Perfomed by
Katharina Schrade

Composed by
Augustin Maurs

Directed by
Saâdane Afif

Galerie Mehdi
Chouakri, Berlin.

Art necessarily defines art. It alone states and determines what art is, because it is practised within each work, because it becomes manifest in each work, a concrete reality. In this general sense art is always and inescapably concerned with itself, "art about art".
– Johannes Cladders

Men had not yet been to the moon, fax machines were still waiting to be invented, and the term digital was of no practical relevance: We are talking of the 1960's, by now half a century ago. But the spirit of this period, seemingly so far away, so historical, laid ground for some of the finest artistic concepts and attitudes—qualities which in part even survived the shattering momentum of Postmodernism and the so-called "end of the avant-gardes" around 1980. And it is the rich spirit of the 1960's which—welcome or not—still haunts and often enough inspires the art of today, offering a solid frame of reference and attitudes; indeed a weird kind of mirror effect, an often subconscious guide-line and mind-structuring mental pattern...

This given, my excitement comes as no surprise when Saâdane Afif a Berlin-based artist whose work I favour and collect—accepted my commission to curate an exhibition of works of Peter Roehr (1944-1968) at the Mehdi Chouakri gallery in Berlin in September 2013. My hope was for a contemporary "re-reading" of Roehr's art, giving it a fresh curatorial look, implying the specific artistic codes of Saâdane Afif.

Peter Roehr died untimely, only 24 years old, yet leaving behind some 600 works: "Montagen", i.e. objects, films, sound pieces etc., produced between 1962 and 1967, all following the same undramatic structural concept. Their appearance is straight and obvious. As Rudi Fuchs stated in his catalogue for the 1977 van Abbemuseum show: "The clear and simple works of Peter Roehr are readable because their structural aspects are eminently visible. Their surface-structure coincides with their depth-structure. They are totally comprehensible as to what they are and are meant to be: a precise and linear organization of identical and prefabricated elements (...) Acceptance of the art of Peter Roehr does not rest upon the critical scrutiny of individual works (as to visual strength or variety or beauty) but on the discussion of axiomatic propositions."

While Roehr's oeuvre met with growing acceptance over the years and—accompanied by scholarly publications—since long can be found in major museums and important private collections, the intellectual discourse is still going on.

And this is where Saâdane Afif's SEPT NOTES SUR LE TRAVAIL DE PETER ROEHR are coming in, not appropriating an artistic manifestation of the 1960's, but using it as an inviting, inspiring ground from which his curatorial concept can jump of, addressing the presence. Thank you Saâdane.

– Paul Maenz

Augustin Maurs

Saâdane Afif

SEPT NOTES SUR LE

TRAVAIL DE PETER

ROEHR

(For Piano

& Voice)

Galerie Mehdi

Chouakri, Berlin

POINT

(TY-7)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 42

mp

Voice / Piano

point point point point

V. / Pno

un point un point un point un point

V. / Pno

point de vue point de vue point de vue point de vue

V. / Pno

le point le point le point le point

V. / Pno

♩ = 72

point du jour point du jour point du jour point du jour

V. / Pno

♩ = ♩

à point à point à point à point

molto rit.

V. / Pno

point de chute point de chute point de chute point de chute

93 TY-6, 1963, Kat. 25.

94 TY-7, 1963, Kat. 26.

#1

ROEHR, Peter
Untitled (TY-7), 1963
Unique pièce

M

(TY-87)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 68

f

Voice / Piano

M M M M

V. / Pno

un M un M un M un M

V. / Pno

le M le M le M le M

V. / Pno

le M même le M même le M même le M même

V. / Pno

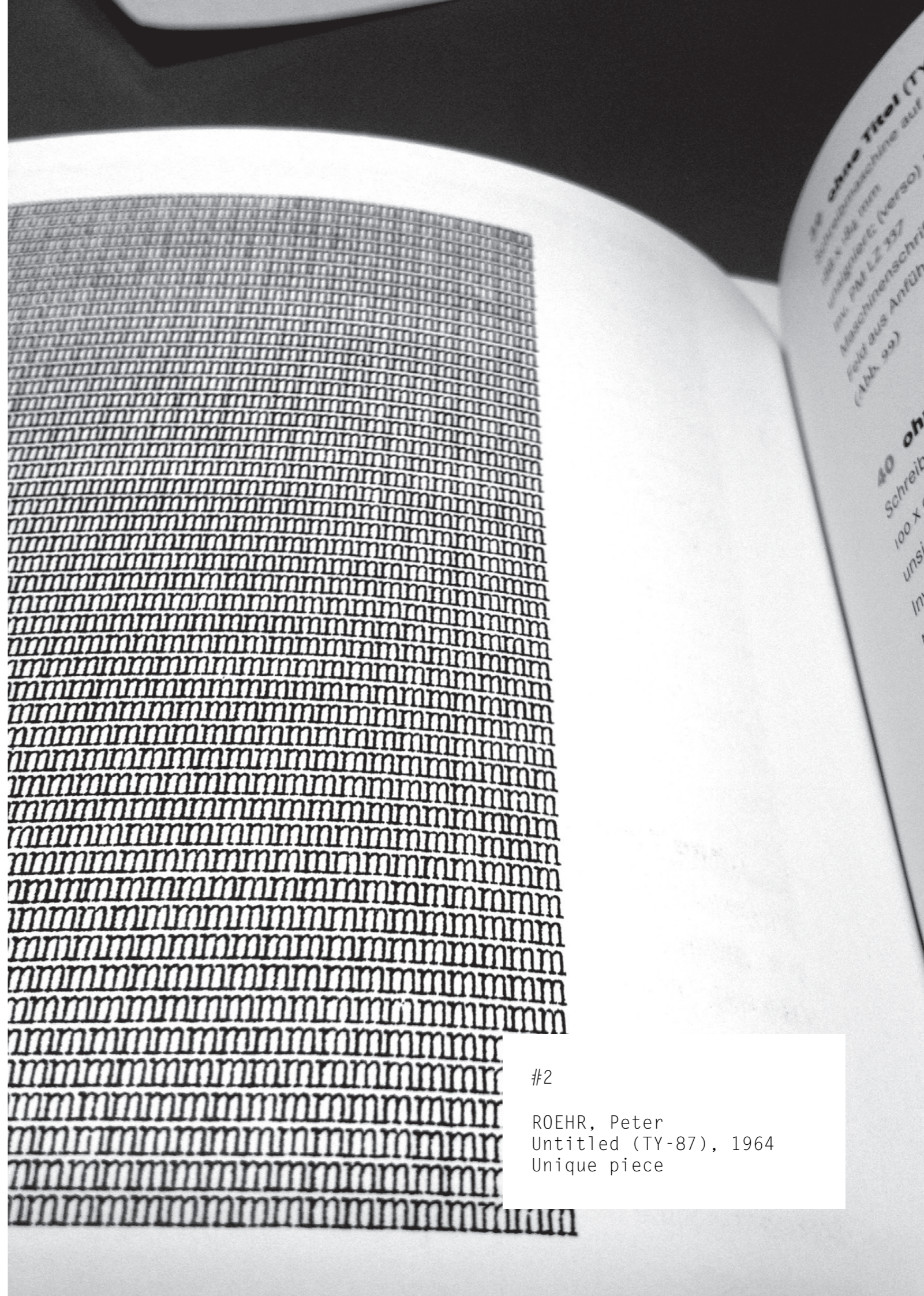
M ma -jus-cule M ma -jus-cule M ma -jus-cule M ma -jus-cule

V. / Pno

je t'M je t'M je t'M je t'M

V. / Pno

M le mau - dit M le mau - dit M le mau - dit M le mau - dit



#2

ROEHR, Peter
Untitled (TY-87), 1964
Unique piece

SLASH

(TY-93)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 40

Voice / Piano

parlé



V. / Pno

chanté parlé sim.

Blanc / Noir / Rem - plir / Ryth - me /



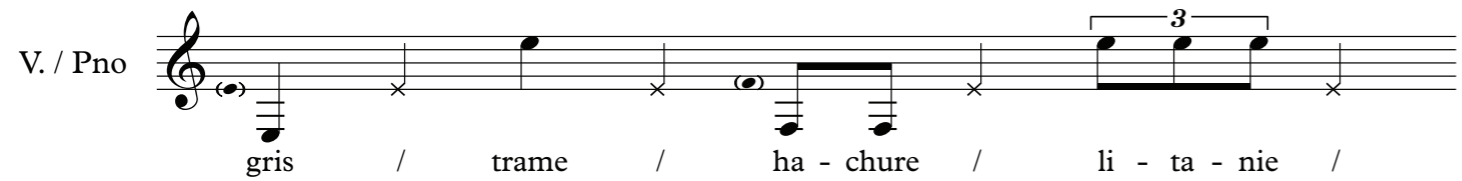
V. / Pno

gra - phique / pluie / sca - ri - fi - ca - tion / Patte de mouche /



V. / Pno

gris / trame / ha - chure / li - ta - nie /



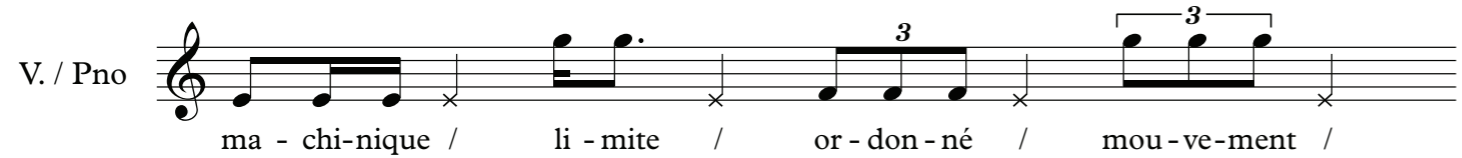
V. / Pno

rup - ture / mo - tif / mé - ca - nique / ré - pé - ti - tion /




V. / Pno

ma - chi - nique / li - mite / or - don - né / mou - ve - ment /



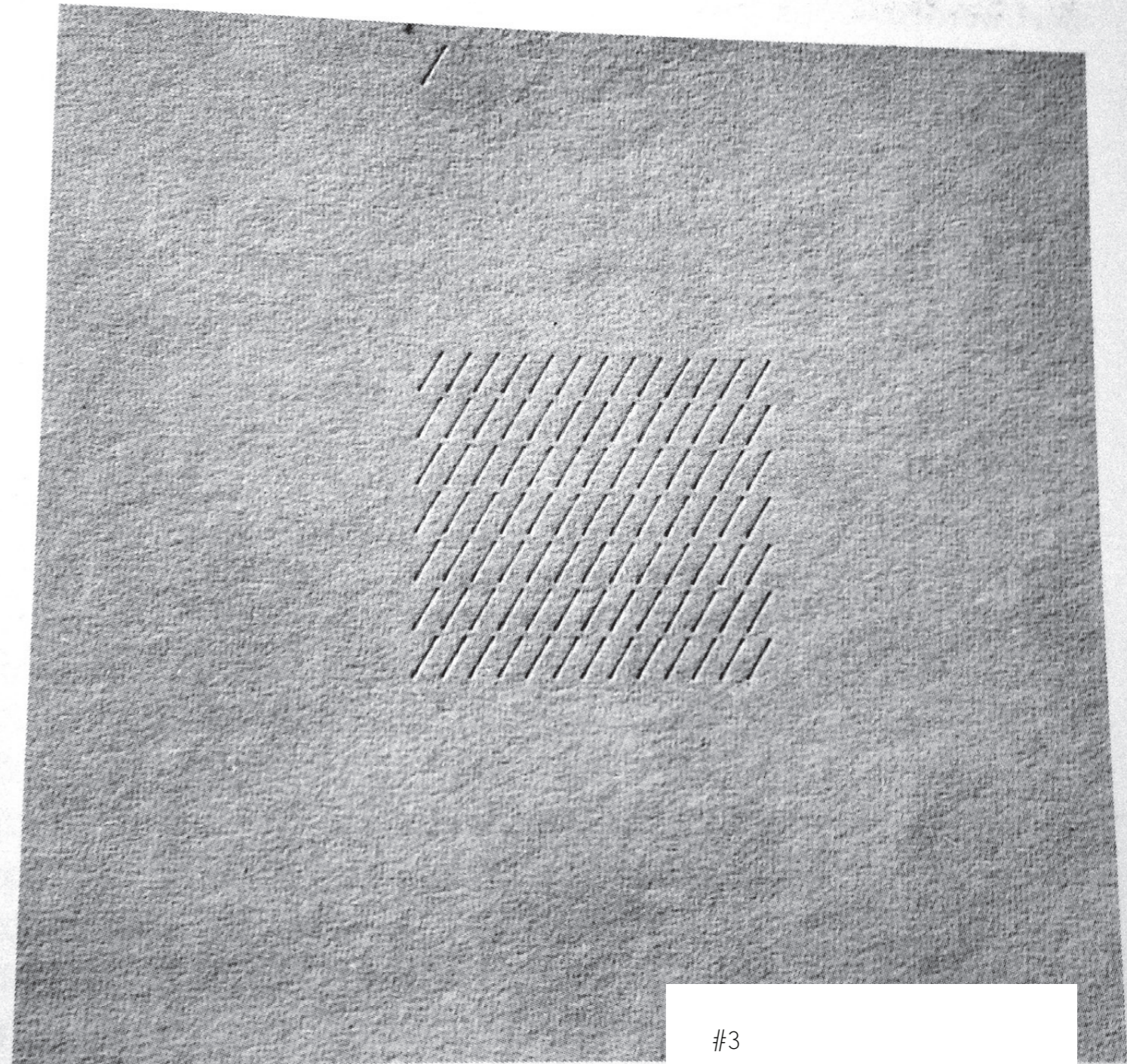
V. / Pno

slash / ac - cu - mu - la - tion / dé - co - ra - tif / in - fi - ni /



V. / Pno

bé - gaie - ment / mar - que / mo - no - chrome / pa - pier /



101 TY-93, 1965, Kat. 41.

#3

ROEHR, Peter
Untitled (TY-93), 1965
Unique piece

UN (ST-5)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 40

Voice / Piano

Ce un ce un ce un ce un

V. / Pno

un un un un

V. / Pno

un un un un un un un un

V. / Pno

un par un un par un un par un un par un

V. / Pno

un et un un et un un et un un et un

V. / Pno

quel - qu'un quel - qu'un quel - qu'un quel - qu'un

♩ = 80

♩ = 30

V. / Pno

les uns les uns les uns les uns

V. / Pno

♩ = 56

quel-ques- uns_ quel-ques- uns_ quel-ques- uns_ quel-ques - uns_

V. / Pno

morendo

et les autres_

by
previous

den,
och
wieder-

1962 ▷

#4

ROEHR, Peter
Untitled (ST-5), 1962
Unique piece

ARGENT

(LE-05 & LE-06)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 60

Voice / Piano

ar - gent ar - gent ar - gent ar - gent

V. / Pno

l'ar - gent l'ar - gent l'ar - gent l'ar - gent

V. / Pno

cet ar - gent cet ar - gent cet ar - gent cet ar - gent

V. / Pno

de l'ar - gent de l'ar - gent de l'ar - gent de l'ar - gent

V. / Pno

un sou d'ar - gent un sou d'ar - gent un sou d'ar - gent un sou d'ar - gent

V. / Pno

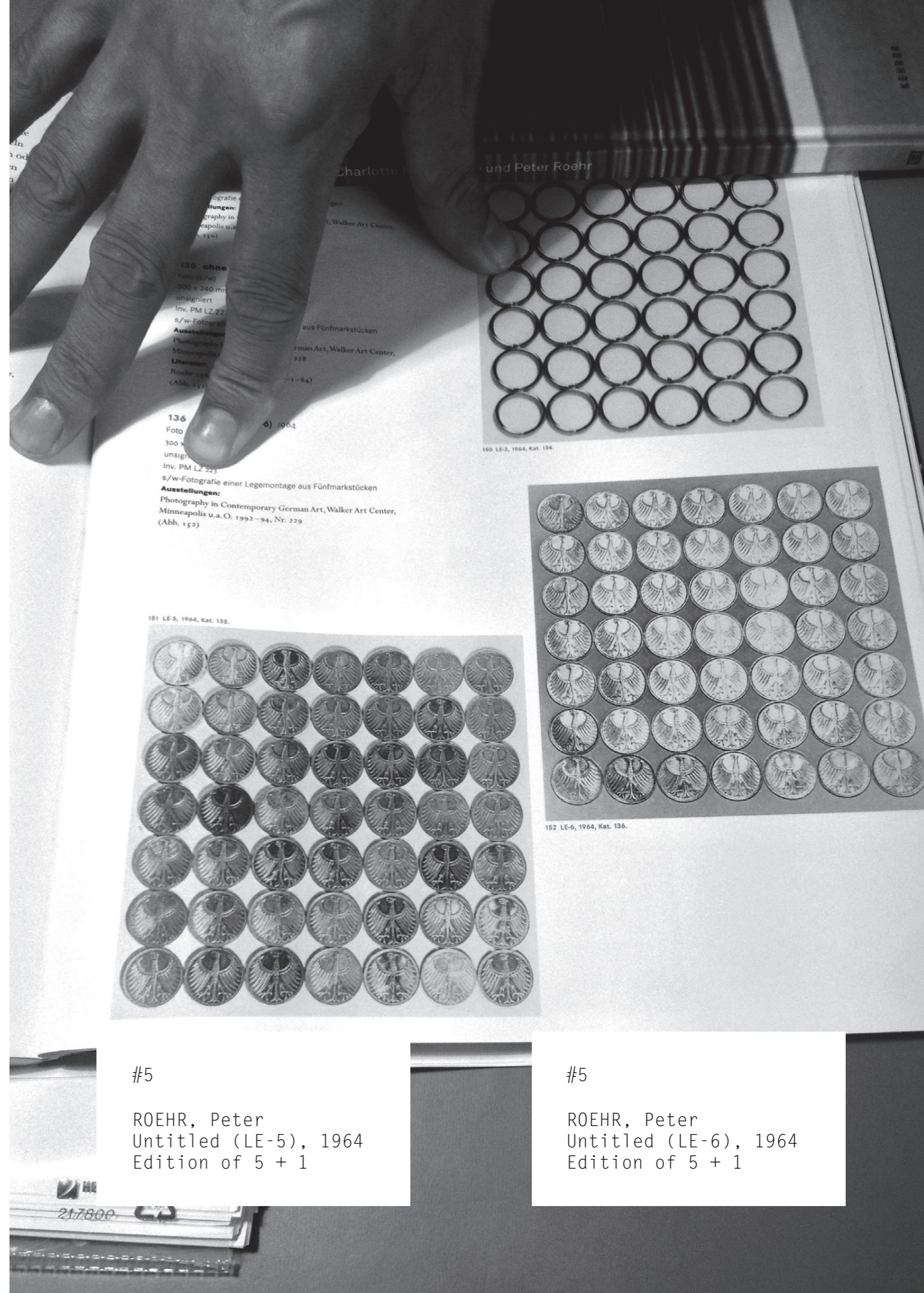
d'ar - gent sale d'ar - gent sale d'ar - gent sale d'ar - gent sale

V. / Pno

le sale ar - gent le sale ar - gent le sale ar - gent le sale ar - gent

V. / Pno

ü - ber al - les



#5

ROEHR, Peter
Untitled (LE-5), 1964
Edition of 5 + 1

#5

ROEHR, Peter
Untitled (LE-6), 1964
Edition of 5 + 1

NOIR

(OB-134)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 48 *pp*

Voice / Piano

noir noir noir noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The word "noir" is written below each note.

V. / Pno

le noir le noir le noir le noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "le noir" are written below each note.

V. / Pno

ce noir ce noir ce noir ce noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "ce noir" are written below each note.

V. / Pno

du noir du noir du noir du noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "du noir" are written below each note.

V. / Pno

un noir un noir un noir un noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "un noir" are written below each note.

V. / Pno

noir d'encre noir d'encre noir d'encre noir d'encre

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "noir d'encre" are written below each note.

V. / Pno

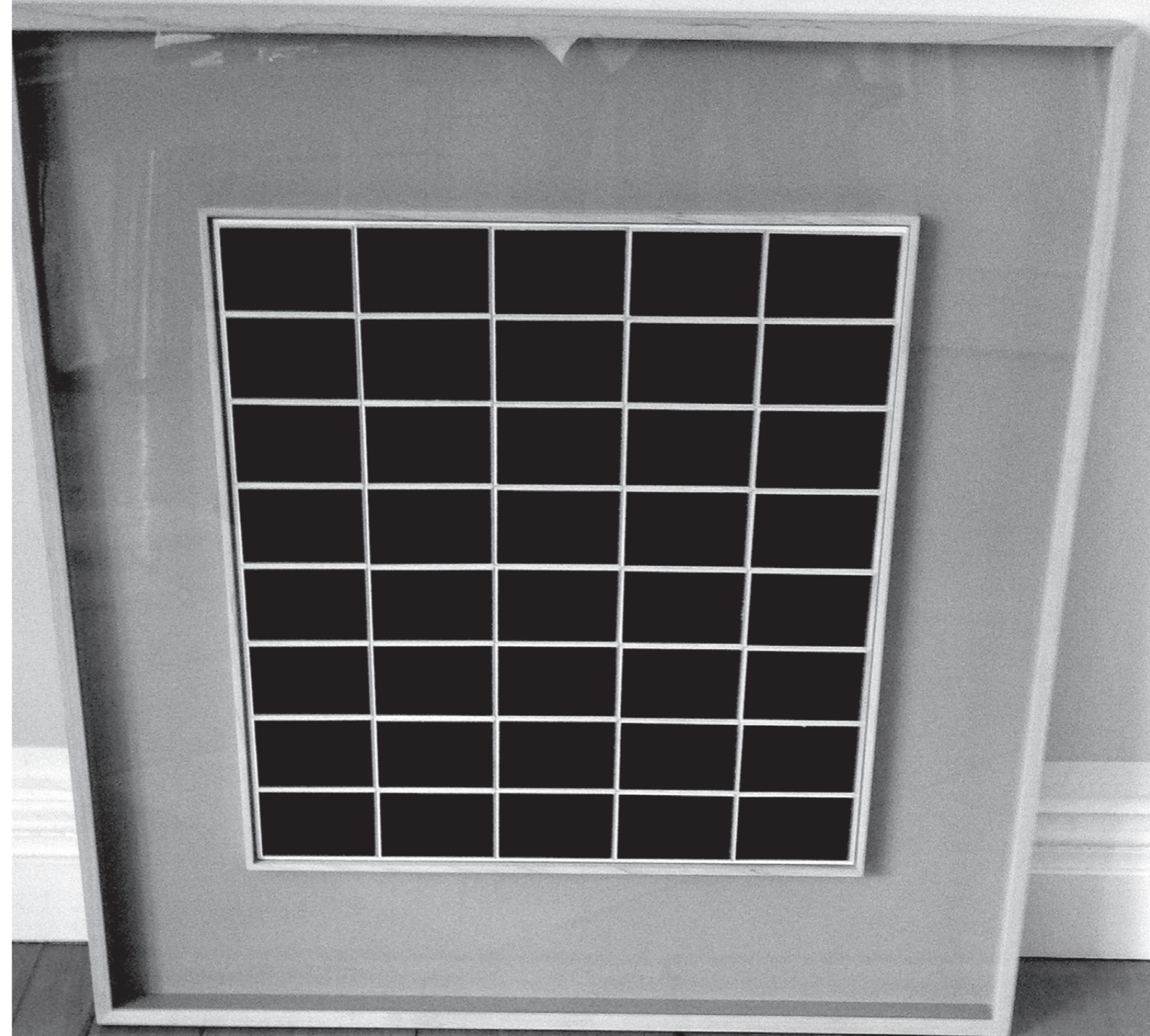
c'est noir c'est noir c'est noir c'est noir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "c'est noir" are written below each note.

V. / Pno

il n'y a plus d'es - poir

A musical staff in treble clef with a dotted quarter note rhythm. The words "il n'y a plus d'es - poir" are written below each note.



#6

ROEHR, Peter
Untitled (OB-134), 1966
Unique piece

RÉPÉTITION

(FO-50)

Augustin Maurs /
S. A.

♩ = 80

Voice / Piano

ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion

V. / Pno

une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion

V. / Pno

la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion

V. / Pno

cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion

V. / Pno

ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion ré - pé - ti - tion

V. / Pno

une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion une ré - pé - ti - tion

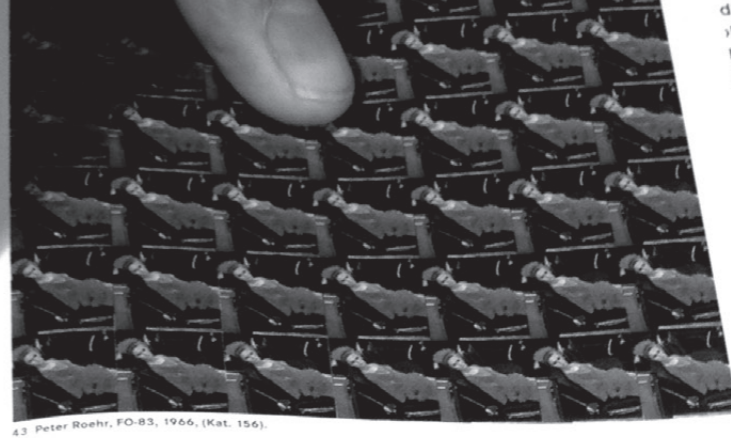
V. / Pno

la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion la ré - pé - ti - tion

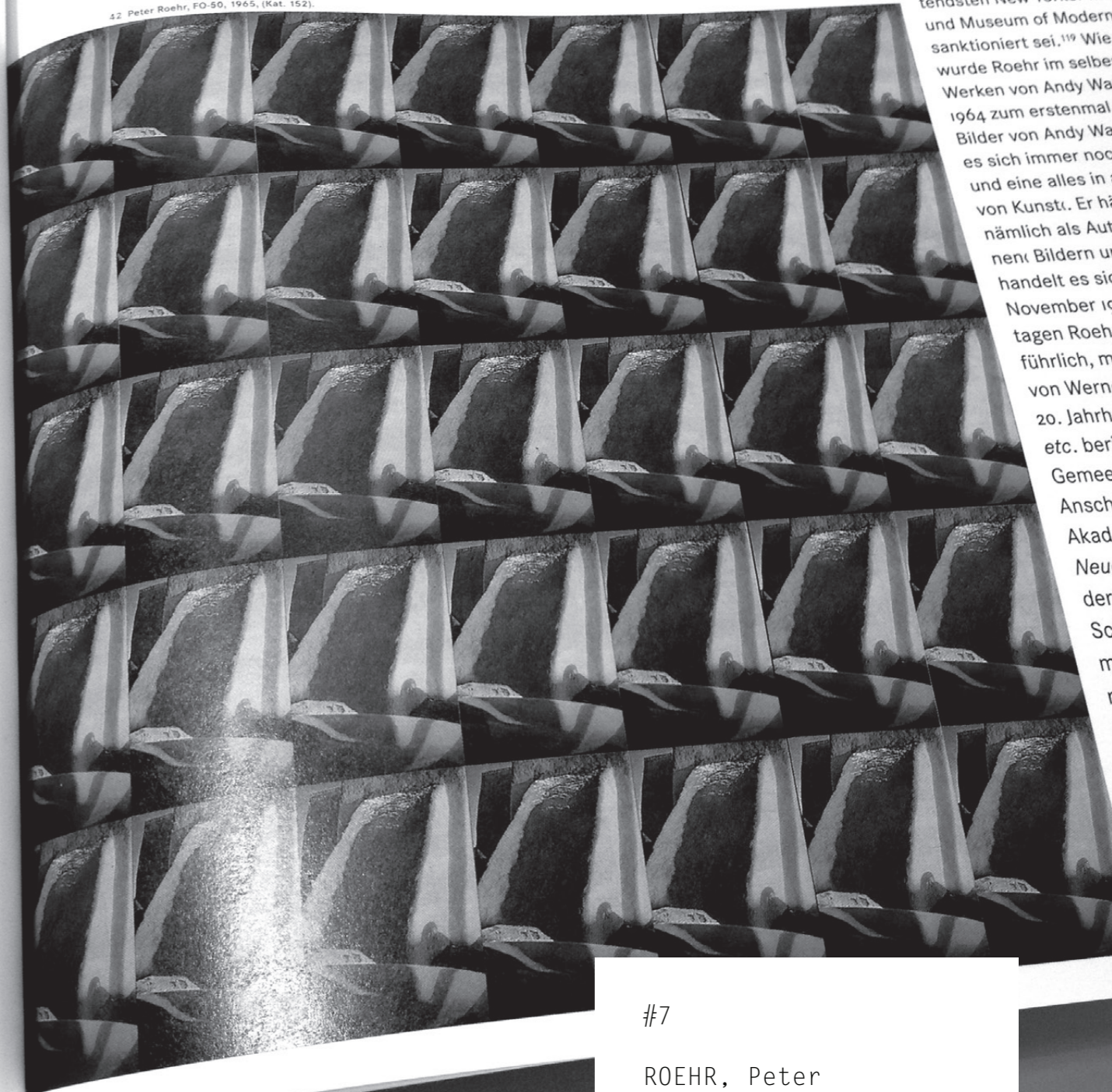
molto rit.

V. / Pno

cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion cette ré - pé - ti - tion



43 Peter Roehr, FO-83, 1966, (Kat. 156).



42 Peter Roehr, FO-50, 1965, (Kat. 152).

die Wiederholung galt, mißtraute er grundsätzlich der ablenkenden
Inhaltlichkeit der Foto-Montagen, die ihm zunehmend unkontrollier
bar erschien.¹¹⁷ Um mögliche subjektive und gefühlsgesteuerte
Handlungen zu vermeiden, interessierte sich Roehr daher für die
Möglichkeiten eines objektiven mechanischen Auswahlverfahrens.
Da er keine befriedigende Lösung fand, schloß er im Herbst 1966
endgültig mit dieser Werkphase ab. Auch wenn Roehr selbst die
Kung seiner Foto-Montagen später abschätzig als literarische
bezeichnete (im Sinne von inhaltlich überfrachtet), so läßt sich
aus heutiger Sicht sagen, daß sie eine intensive, authentisch
strahlung besitzen. Wie Maenz nachdrücklich bemerkte, ver
sie viel vom Erscheinungsbild der Zeit, in der sie entstand
denn gerade das alltäglich-vergängliche Werbefoto mit se
gestiv auf den Markt zielenden Wunschbild hält hier die

Roehr – ein deutscher Pop Art-Künstler?

Peter Roehrs eigene Kritik an den Foto-Montagen
dere vor dem Hintergrund der Rezeption der amerik
in Europa gesehen werden. Im Februar 1964 stellte
Zusammenhang mit der großen Ausstellung New R
Janis Gallery in New York ver
die Pop Art inzwischen von
tendsten New Yorker Mus
und Museum of Modern A
sanktioniert sei.¹¹⁹ Wie s
wurde Roehr im selben
Werken von Andy Warh
1964 zum erstenmal in
Bilder von Andy Warh
es sich immer noch
und eine alles in al
von Kunst. Er hält
nämlich als Auto
nen: Bildern un
handelt es sich
November 196
tagen Roehrs
führlich, mit
von Werner
20. Jahrhu
etc. beric
Gemeen
Anschlu
Akade
Neue
der F
Sch
mit
re
S

#7

ROEHR, Peter
Untitled (FO-50), 1965
Unique piece

INSTANT

(FO-10)

Augustin Maurs /
S. A.

$\text{♩} = 30$

Voice / Piano *p*

in stant l'in-stant un in-stant cet in-stant pre-mier in-stant der-nier in-stant

V. / Pno

in-stant l'in - stant un in-stant cet in-stant pre-mier in-stant der-nier in-stant

V. / Pno

in-stant l'in-stant un in-stant cet in-stant pre-mier in-stant der-nier in-stant in-stant

V. / Pno

l'in - stant un in-stant cet in-stant pre-mier in-stant der-nier in - stant

V. / Pno *ad lib.*

in - stan - ta - né in - stan - ta - né in - stan - ta - né in - stan - ta - né

V. / Pno

in - stan - ta - né in - stan - ta - né in - stan - ta - né in - stan - ta - né

Printed on the occasion of the performance inaugurating the show by Peter Roehr at Galerie Mehdi Chouakri on September 20, 2013 / 300 copies.

Curator: Saâdane Afif
Editor: Galerie Mehdi Chouakri and Saâdane Afif
Graphic design: Jean-Pascal Flavien and Saâdane Afif

Saâdane Afif and Galerie Mehdi Chouakri would like to thank:
Paul Maenz, Gerd de Vries, Katharina Schrade, Augustin Maurs, Annika Larsson, Jean-Pascal Flavien, Karin Mäkiska, Gerwald Rockenschaub, Jan Werner, Antoine Daurat, Katharina Kritzler, Ulrike Kassar, Alexandra Alexopoulo, The GMC's Dream Team & Valérie Chartrain.

Die ersten Foto-Montagen entstanden im Herbst 1964 aus einer Anzeigenkampagne für die Kaffecmarke Maxwell. Die Abbildungen wurden direkt aus den Andruckern ausgeschnitten und ohne Veränderung auf einen festen Untergrund montiert. Insgesamt stellte Roehr zwischen 1964 und 1966 etwa 130 Foto-Montagen her, darunter die große Gruppe der Montagen aus Werbebroschüren der Autofirmen VW und Chevrolet. Die künstlerische Entscheidung betraf allein die Auswahl des Ausgangsmaterials sowie die Bestimmung der Anzahl und der Anordnung der Elemente. Roehrs Bestreben war es, einen genau zu definierenden Punkt zwischen einer kleinen Ansammlung und einer großen Menge zu finden, an dem das einzelne Bildelement noch deutlich erkennbar ist und dennoch eine Verbindung zu seinem Umfeld eingeht, so daß die im Einzelbild angelegte Form- und Farbenstruktur in der seriellen Wiederholung ihre Potenzierung erfährt. Aufgrund der ablenkenden »Inhaltlichkeit« der Foto-Montagen verzichtete Roehr nach 1966 auf ihre weitere Herstellung.

141 ohne Titel (FO-8) 1964
Papier auf Karton
450 x 435 mm
signiert: (verso Mitte) Peter Roehr; Nachlaßstempel
Inv. PM L 145
Foto-Montage aus der »Maxwell-Serie
Ausstellungen:
P. R., Tübingen/Eindhoven/Frankfurt 1977
Konstruktion – Zitat, Sprengel Museum Hannover 1993
Literatur:
P. R., Köln 1977, Abb. S. 85
(Abb. 34, S. 40)

142 ohne Titel (FO-9) 1964
Papier auf Karton
550 x 438 mm
signiert: (verso Mitte) Peter Roehr; Nachlaßstempel
Inv. PM L 146
Foto-Montage aus der »Maxwell-Serie
(Abb. 33, S. 39)

143 ohne Titel (FO-10) 1964
Papier auf Karton
558 x 490 mm
signiert: (verso Mitte) Peter Roehr (sic!); Nachlaßstempel
Inv. PM L 147
Foto-Montage aus der »Maxwell-Serie
Ausstellungen:
Konstruktion – Zitat, Sprengel Museum Hannover 1993
(Abb. 157)

144 ohne Titel (FO-11) 1964
Papier auf Karton
513 x 535 mm
signiert: (verso Mitte) Peter Roehr; Nachlaßstempel
Inv. PM L 148
Foto-Montage aus der »Maxwell-Serie
Ausstellungen:
Konstruktion – Zitat, Sprengel Museum Hannover 1993
(Abb. 148)

157 FO-10, 1964, Kat. 143



#8(BONUS TRACK)

ROEHR, Peter
Untitled (FO-10), 1964
Unique piece